

## СТАНОВИЩЕ

от проф. д-р Мария Христова Миланова дмн, FESC

Началник Клиника по кардиология УМБАЛСМ „Н.И.Пирогов” ЕАД

Член на научно жури, назначен със заповед №2030/26.07.2022 г. МУ –  
Плевен, обявен в ДВ, бр. 43/10.06.2022 г.

**Относно:** Конкурс за академичната длъжност “Доцент” в област на висше образование 7. “Здравеопазване и спорт” по професионално направление 7.1. “Медицина”, научна специалност “Кардиология“, за нуждите на Катедра „Кардиология, пулмология и ендокринология”, Факултет „Медицина” при МУ-Плевен с кандидат д-р Йоана Младенова Тодорова дм

Конкурсът се провежда при спазване на изискванията на ЗРАСРБ, ППЗРАСРБ и Правилник за условията и реда за придобиване на научните степени и заемане на академичните длъжности в МУ - Плевен.

Становището е изготвено на основание на Заповед №2030/26.07.2022 г. на Ректора на МУ-Плевен и е в съответствие със Закона и Правилника за развитие на академичния състав в РБ и с Правилника за условията и реда за придобиване на научни степени и заемане на академични длъжности в МУ-Плевен. Процедурата по обявяване на конкурса е съобразена с изискванията на ЗРАСРБ, няма установени процедурни нарушения.

В обявения конкурс за “Доцент” е допуснат един кандидат – д-р Йоана Младенова Тодорова, доктор по кардиология, лекар-главен асистент в УМБАЛ «Георги Странски», град Плевен.

Във връзка с участието ми като член на научното жури, декларирам че:

- Нямам конфликт на интереси;
- Документите отговарят на минималните изисквания определени от Закона за развитие на академичния състав (ЗРАС) и Правилника за условията и реда за придобиване на научни степени и заемане на академични длъжности в МУ-Плевен, за участие в конкурса;
- Не установявам плагиатство в научните материали, с които д-р Тодорова кандидатства в конкурса;
- Не съм намерила нарушения в досегашния ход на конкурса и нямам забележки по предоставените ми за изготвяне на становище материали.

## **Представяне на кандидата**

Д-р Тодорова започва професионалното си развитие като лекар-ординатор в Спешно приемно отделение на УМБАЛ «Г. Странски» през 2014 година. Година по-късно след спечелен конкурс е назначена като асистент към клиника по кардиология. Специализация по специалността започва през 2016 г. през 2020 г. полага успешно държавен изпит. През този период от време кандидатът продължава да работи в спешното звено на болницата, което е от съществено значение за развитието ѝ като клиницист, имащ опит в изграждането на диференциално-диагностичен и лечебен план на болни с тежък коморбидитет. Това ѝ позволява да участва активно и компетентно при лечението на пациенти с COVID-19-инфекция и особено на тези с възникнали сърдечно-съдови усложнения през предходните две години. Сериозни са познанията ѝ в областта на ехокардиографията. Придобива квалификация и в областта на електрокардиостимулацията.

## **Оценка на научно-изследователската дейност**

Д-р Йоана Младенова Тодорова кандидатства в конкурса с научни трудове които не са използвани за ОНС „Доктор“, както следва: 1 дисертационен труд, монография на тема: „Сърдечно-съдов риск при млади хора: познатите и непознати рискови фактори“, 21 научни публикации в периодични издания, от които 20-в български и една-в чуждоезично списание, 7 участия в български конгреси, конференции и симпозиуми и 13-в научни форуми в чужбина. В 11 от статиите д-р Тодорова е първи автор, в 5- втори и трети-също в пет публикации. Съгласно направените справки на Медицинска библиотека на МУ-Плевен от търсене в базите данни на WEB of Science, Scopus и Google Scholar, 5 са публикации в периодични издания, регистрирани в Scopus, 7 са резюмета от участия в научни форуми, публикувани в списания, които са регистрирани в WEB of Science. Съгласно втора справка, удостоверена от същата институция са открити 12 цитирания на трудовете на д-р Тодорова в чуждестранни източници като са изключени дублираните данни и автоцитиранията. **На база на тези данни, индивидуалният IF на кандидата се изчислява на 11.412.**

Разработките на д-р Тодорова са изключително разнообразни и актуални. Прави впечатление комбинацията от научни интереси в много различни области на епидемиологията, конвенционалната и спешна медицина. Фокусирани са основно върху епидемиологията на атеросклеротичните сърдечно-съдови заболявания в Централна и Северна България, фамилната хетерозиготна хиперхолестеролемия, особеностите на рисковите фактори за сърдечно-съдови заболявания при индивиди между 18 и 60 годишна възраст, сърдечната недостатъчност, най-честата аритмия-предсърдното мъждене, бременност и хипертония,

фармакотерапията на сърдечно-съдовите заболявания, съдечно-съдови усложнения на COVID-19-инфекцията, контраст-индуцираната нефропатия като причина за остра бъбречна недостатъчност и причините за смъртност в спешните центрове. Отличават се със задълбоченост и аналитичност, много добра и адекватна статистическа обработка, което се доказва и от факта, че част от тях са публикувани в престижни международни медии. Тезите и изводите са оригинални и определено имат сериозен научно-приложен потенциал, а много от постановките предразполагат към последващо развитие.

Броят, естеството и приносът на материалите са в съответствие и изпълняват минималните национални изисквания, както и тези на МУ-Плевен и са достатъчни за заемане на академична длъжност «ДОЦЕНТ».

Някои съществени приноси в научно-изследователската дейност на д-р Тодорова следва да бъдат отбелязани:

- участие в първия български регистър за пациенти с фамилна хиперхолестеролемия;
  - изследване на особености в клиничните изяви на фамилната хиперхолестеролемия;
  - изследване на спецификата на констелациите от сърдечно-съдови рискови фактори и генетичен полиморфизъм при млади пациенти в Централна и Северна България;
  - изследване на прогностичната стойност на бъбречната патология, ХОББ и депресивното разстройство при пациенти със сърдечна недостатъчност;
  - изследване на връзката между хромозома 4Q25 полиморфизма RS2200733 и изявата на предсърдно мъждене;
  - изследване на честотата на тревожно-депресивните разстройства при пациентки с гестационна хипертония;
  - изследване на причините за смъртност в спешните отделения.
- окументи за участие в редакционни колегии.

#### **Участия в научни проекти**

Д-р Тодорова е предоставила документи за участие в два научно-изследователски проекта, одобрени и финансирани от МУ-Плевен. В единия е автор и основен изпълнител, а във втория-съавтор.

#### **Членство в научни и професионални организации**

Д-р Тодорова е член на БЛС, Дружеството на Кардиолозите в България, Европейското Кардиологично Дружество и Българската лига по хипертония.

### **Учебно –преподавателска дейност**

Според предоставеното удостоверение №698/07.07.2022 от Ректора на МУ-Плевен за преподавателска дейност и учебна натовареност за предходните три академични години, на учебната ангажираност на д-р Йоана Тодорова е общо 1469.4 учебни часа като разпределението е както следва: 678.4 часа за 2019/2020, 230.8 часа за 2020/2021 и 560.2 учебни часа за 2021/2022 г. Учебно-преподавателската дейност включва водене на упражнения и семинари на български и англоговорящи студенти по медицина, участие в комисии за семестриални и държавни изпити, както и обучение на стажанти.

### **Диагностично-лечебна дейност**

Д-р Тодорова има дългогодишен (от 2014 г.) клиничен опит в диагностиката и лечението на сърдечносъдовите заболявания. Има квалификация и сериозен опит в областта на ехокардиографията и в областта на електрокардиостимулацията.

Нямам забележки по участието на кандидата в конкурса.

**Заключение:** Въз основа на Правилника за развитие на академичния състав (ПРАС) и Критерии за заемане на академична длъжност „Доцент” в МУ-Плевен, включително Приложение № 3 на същия правилник, Д-р Йоана Младенова Тодорова дм, отговаря на изискванията за заемане на тази длъжност.

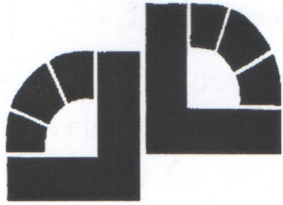
**Въз основа на анализ на научните трудове и на преподавателската натовареност предлагам на уважаемото научно жури Д-р Йоана Младенова Тодорова дм, да бъде избрана за “доцент” за нуждите на Катедра „Кардиология, пулмология и ендокринология”, Факултет „Медицина” при МУ-Плевен.**

13.09.2022 год.

София

Изготвил становище:.....

проф. д-р М. Миланова, дмн



## **DIALOGUE PLUS LTD**

CONFERENCE INTERPRETERS, TRANSLATORS,  
INFORMATION SPECIALISTS

OFFICE: 1000 Sofia, 22 Venelin Str., Tel.: (+359 2) 980 54 46

Fax: (+359 2) 986 28 51 E-mail: dialog@dialog-bg.com, www.dialog-bg.com

Translation from Bulgarian

### **OPINION**

**of Prof. Mariya Hristova Milanova, MD, PhD, DSc, FESC**

**Head of the Clinic of Cardiology at N.I. Pirogov University General Hospital for Active Care and Emergency Medicine EAD**

**Member of the Scientific Jury, appointed by Order No. 2030/26.07.2022 of the Medical University - Pleven, announced in SG No. 43/10/06/2022**

**Subject:** Competition for the academic position "Associate Professor" in the field of higher education 7. "Health and Sports" by professional direction 7.1. "Medicine", scientific field "Cardiology", for the needs of the Department of Cardiology, Pulmonology and Endocrinology, Faculty of Medicine at the Medical University - Pleven with applicant Dr. Yoana Mladenova Todorova PhD.

The competition is held in compliance with the requirements of the Law on the Development of the Academic Staff in the Republic of Bulgaria, the Regulations for the Implementation of the Law on the Development of the Academic Staff in the Republic of Bulgaria and the Regulations on the conditions and procedure for acquiring science degrees and holding academic positions at the Medical University – Pleven.

The opinion was drawn up pursuant to Order No. 2030/26.07.2022 of the Rector of the Medical University - Pleven and is in accordance with the Law and Regulations for the Development of the Academic Staff in the Republic of Bulgaria and the Regulations for conditions and procedure for acquiring science degrees and holding academic positions at the Medical University - Pleven. The procedure for announcing the competition is in accordance with the requirements of the Law for the Development of the Academic Staff in the Republic of Bulgaria, there are no established procedural violations.

One applicant was admitted to the announced competition for "Associate Professor" - Dr. Yoana Mladenova Todorova, doctor of cardiology, chief assistant - physician at Georgi Stranski University Hospital, the town of Pleven.

In connection with my participation as a member of the scientific jury, I declare that:

- I have no conflict of interest;
- The documents meet the minimum requirements set by the Law on the Development of the Academic Staff and the Regulations on the conditions and procedure for acquiring science degrees and holding academic positions at the Medical University - Pleven, for participation in the competition;
- I do not detect plagiarism in the scientific materials with which Dr. Todorova applied to the competition;
- I have not found any violations in the course of the competition so far and I have no comments on the materials provided to me for the preparation of an opinion.

### **Presentation of the applicant**

Dr. Todorova began her professional development as a physician in the Emergency Department of G. Stranski University Hospital in 2014. A year later, after winning a competition, she was appointed as an assistant at a cardiology clinic. Specialization in the field began in 2016, in 2020 she successfully passed the state exam. During this period of time, the applicant continues to work in the emergency department of the hospital, which is essential for her development as a clinician experienced in developing a differential diagnosis and treatment plan for patients with severe comorbidity. This allows her to actively and competently participate in the treatment of patients with COVID-19 infection and especially those with cardiovascular complications that have occurred in the previous two years. Her knowledge in the field of echocardiography is serious. She also acquired a qualification in the field of electrocardiostimulation.

### **Research activity assessment**

Dr. Yoana Mladenova Todorova applied to the competition with scientific works that have not been used for the educational scientific degree "Doctor", as follows: 1 dissertation, monograph on the topic: "Cardiovascular risk in young people: known and unknown risk factors", 21 scientific publications in periodicals, of which 20 in Bulgarian and one in a foreign language magazine, 7 participations in Bulgarian congresses, conferences and symposia and 13 in scientific forums abroad. In 11 of the articles, Dr. Todorova is the first author, in 5 – second, and third - also in five publications. According to the inquiries made by the Medical Library of the Medical University - Pleven from a search in the databases of WEB of Science, Scopus and Google Scholar, 5 are publications in periodicals registered in Scopus, 7 are summaries of participation in scientific forums, published in journals that are registered in WEB of Science. According to a second reference certified by the same institution, 12 citations of Dr. Todorova's works were found in foreign sources, excluding duplicate data and self-citations. **Based on this data, the applicant's individual IF is calculated to be 11.412.**

Dr. Todorova's works are extremely diverse and up-to-date. The combination of scientific interests in many different fields of epidemiology, conventional and emergency medicine is impressive. They are mainly focused on the epidemiology of atherosclerotic cardiovascular diseases in Central and Northern Bulgaria, heterozygous familial hypercholesterolemia, the characteristics of risk factors for cardiovascular diseases in individuals between 18 and 60 years of age, heart failure, the most common arrhythmia - atrial fibrillation, pregnancy and hypertension, the pharmacotherapy of cardiovascular diseases, vascular complications of the COVID-19 infection, contrast-induced nephropathy as a cause of acute renal failure and the causes of mortality in emergency centers. They are distinguished by thoroughness and analysis, very good and adequate statistical processing, which is also proven by the fact that some of them have been published in prestigious international media. The theses and conclusions are original and definitely have a serious scientific and applied potential, and many of the statements predispose to subsequent development.

The number, nature and contribution of the materials are in accordance with and fulfill the minimum national requirements, as well as those of the Medical University - Pleven and are sufficient for holding the academic position of "Associate Professor".

Some significant contributions to Dr. Todorova's research activity should be noted:

- participation in the first Bulgarian register for patients with familial hypercholesterolemia;
- study of peculiarities in the clinical manifestations of familial hypercholesterolemia;
- study of the specificity of the constellations of cardiovascular risk factors and genetic polymorphism in young patients in Central and Northern Bulgaria;
- study of the prognostic value of renal pathology, COPD and depressive disorder in patients with heart failure;
- study of the relationship between chromosome 4Q25 polymorphism RS2200733 and the appearance of atrial fibrillation;
- study of the frequency of anxiety-depressive disorders in patients with gestational hypertension;
- study of the causes of mortality in emergency departments.

Documents for participation in editorial boards.

#### **Participation in scientific projects**

Dr. Todorova has provided documents for participation in two research projects, approved and financed by the Medical University-Pleven. In one she is the author and main executor, and in the second she is a co-author.

#### **Membership in scientific and professional organizations**

Dr. Todorova is a member of the Bulgarian Medical Association, The Bulgarian Society of Cardiology, the European Society of Cardiology and the Bulgarian Hypertension League.

### **Educational and teaching activity**

According to the certificate No. 698/07.07.2022 provided by the Rector of the Medical University-Pleven for teaching activities and academic workload for the previous three academic years, Dr. Yoana Todorova's educational commitment is a total of 1469.4 hours, the distribution of which is as follows: 678.4 hours for the academic 2019/2020 year, 230.8 hours for the academic 2020/2021 year and 560.2 study hours for the academic 2021/2022 year. Educational and teaching activities include providing exercises and seminars for Bulgarian and English-speaking medical students, participation in committees for semester and state exams, as well as training of interns.

### **Diagnostic and therapeutic activity**

Dr. Todorova has many years (since 2014) of clinical experience in the diagnosis and treatment of cardiovascular diseases. She has a qualification and extensive experience in the field of echocardiography and in the field of electrocardiostimulation.

I have no objections to the applicant's participation in the competition.

**Conclusion:** Based on the Regulations for the Development of the Academic Staff and the Criteria for holding of the academic position "Associate Professor" at the Medical University - Pleven, including Annex No. 3 of the same regulations, Dr. Yoana Mladenova Todorova MD, meets the requirements for holding the abovementioned position.

**Based on an analysis of the scientific works and the teaching workload, I propose to the respected scientific jury Dr. Yoana Mladenova Todorova PhD, to be appointed as an "Associate professor" for the needs of the Department of Cardiology, Pulmonology and Endocrinology, Faculty of Medicine at the Medical University - Pleven.**

13.09.2022

The opinion was drawn up by:.....

Sofia

Prof. Mariya Milanova, MD, PhD, DSc

*I, Miroslava Delcheva Delcheva, hereby certify that this is a true and correct translation that I have made from Bulgarian into English of the attached document, namely: OPINION. The translation contains four (4) pages.*

Sworn Translator:

Miroslava Delcheva MA

